

# FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

# FG

23. DESEMBER 1971

**51**

# FISKETS GANG

23. DESEMBER 1971 — 57. ÅRGANG

51

## AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Foreløpige oppgaver over fisk om- satt av Norges Råfisklag pr. 28. november 1971.....	943
Meldinger fra Fiskeridirektøren ..	943
Prisindekser pr. 15. nov. 1971.....	943
Den 4. norske fiskerimesse .....	947
Rapport fra kartlegging av brisling- forekomster oktober 1971 .....	949
Lodeundersøkelser aug.-sept 1971 .	951
Utførselen av fisk og fiskeprod. jan.-okt. fordelt på land .....	953

Ansvarlig utgiver:  
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:  
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse;  
Fiskeridirektoratet  
Postboks 185/86  
5001 Bergen  
Telefon: (05) 23 03 00

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01 474 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 40,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 40,00 pr. år. Øvrige utland kr. 50,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ  
BLADET OPPGIS SOM KILDE

## Fiskerioversikt for uken som endte 18. desember 1971.

Værforholdene var urolige også i uken som endte 18. desember og resultatene av fiskeriene ble det meste små eller middels. Det mest bemerkelsesverdige i ukens landinger var avslutningen av en lang rekke turer til fjerne farvann. På de pelagiske sorters område skjedde det praktisk talt intet bortsett fra landing av en del brislingfangster fra skotske farvann.

### Fisk m. v. utenom sild, brisling og øyepål.

*Finnmark:* Det var delvis dårlig vær og vanskelige driftsforhold. Partiøkningen på 1 820,3 tonn viser et noe fortegnert billede av utviklingen idet tallet innbefatter to ukers oppgave for Hammerfest. Deltakelsen var på 213 båter, hvorav 175 motorfarkoster og 38 trålere med samlet besetning på 1 195 mann. Av fisken ble 974,6 tatt med trål, 202,3 tonn med garn og not, 627,6 tonn med line og 15,9 tonn med snøre. Det ble landet 1 258,9 tonn torsk, 381,6 tonn hyse, 121 tonn sei, 14,6 tonn brosme, 3,8 tonn kveite, 9,6 tonn flyndre, 2,8 tonn steinbit, 18,9 tonn uer og 9,1 tonn blåkveite samt 276 hl lever. Det ble produsert 84 hl tran.

*Troms:* Fiskeriinspektøren opplyser at landingene i fylkets kystkommuner i uken utgjorde 947,8 tonn mot 1 298 tonn uken før. Fangsten bestod av 647,8 tonn torsk, 310,6 tonn sei, 58 tonn brosme, 83,8 tonn hyse, 5,5 tonn kveite, 6,5 tonn blåkveite, 1,6 tonn steinbit, 13,7 tonn uer og 0,3 tonn lange.

*Andenes:* Det var to utrorsdager. Det ble landet 93 tonn fisk fra lokale farvann, nemlig 74 tonn sei, 4 tonn torsk, 10 tonn hyse og 5 tonn lange og brosme. Dessuten kom en tråler fra Finnmarkskysten med 35 tonn, mest torsk.

*Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag:* I dette distrikt ble det i uken som endte 11. desember landet 264 tonn fisk, hvorav 48 tonn torsk, 184 tonn sei, 6 tonn lange, 6 tonn brosme, 16 tonn hyse, 3 tonn kveite, 1 tonn uer.

*Levendefisk:* Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført 21 tonn levende torsk til Trondheim og 8 tonn til Hordafisk, Bergen. Innen Hordaland hadde man levendefangst på 3,5 tonn torsk og 61 tonn småsei. I Rogaland hadde man 25 tonn levende fisk, mest småsei.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 18. desember 1971.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	219 284	1 379	10 410	6 432	1 063	—	—
Loddetorsk . . . . .	30 554	2 152	18 615	7 026	2 761	—	—
Annen torsk . . . . .	23 870	1 756	19 341	2 569	204	—	—
Hyse . . . . .	21 865	1 979	19 838	28	20	—	—
Sei . . . . .	24 563	2 536	14 656	6 944	427	—	—
Brosme . . . . .	443	—	—	—	443	—	—
Kveite . . . . .	162	162	—	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	1 494	1 494	—	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	146	146	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	760	760	—	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	745	745	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	669	669	—	—	—	—	—
Annen fisk . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
I alt	124 555	13 778	82 860	22 999	4 498	—	—
«pr. 19/12-70	137 738	13 850	99 885	14 085	9 917	—	1
«pr. 20/12-69	138 894	12 374	103 807	7 815	14 898	—	—

<sup>1</sup> Lever 76310 hl. <sup>2</sup> Rogn 2399 hl, hvorav 460 hl saltet, 1939 hl fersk. Tran 4 943 hl. <sup>3</sup> Tran 10 190 hl. Rogn 397 hl, hvorav saltet 358 hl, fersk 39 hl. <sup>4</sup> Herav 164 tonn rotskjær.

*Møre og Romsdal:* På Nordmøre ble det i uken til 11. desember landet 252 tonn fisk, nemlig 14 tonn torsk, 199 tonn sei, 2 tonn lyr, 13 tonn lange, 19 tonn brosmes, 4 tonn hyse, 1 tonn uer. I beretningsuken var det smått med det lokale fisket. Det ble låssatt to seifangster på 5 og 10 tonn, og for øvrig landet to bankfangster fra Sklinna- og Haltenbankene på 55 og 75 tonn brosmes, lange, m.m.

*Sunnmøre og Romsdal:* Ukefangsten ble på 276,1 tonn, hvorav 86 tonn torsk, 16 tonn sei, 59 tonn lange, 5,6 tonn blålange, 75,5 tonn brosmes, 11,5 tonn hyse, 18 tonn kveite, 1 tonn skate og 3,5 tonn diverse fisk.

*Fjerne farvann:* Ålesund melder at 10 linebåter og 4 garnbåter kom fra Nyfundland og Grønland med 100 til 275, tilsammen med 2 625 tonn saltfisk, dessuten opptil 40 tonn frossen vare, tilsammen 157 tonn, ennvidere 5 tonn frossen kveite og 91 tonn frossen blåkveite. Fra Island kom en linebåt med 45 tonn saltfisk. Fra Barentshavet og Finnmarks-kysten kom to saltfisktrålere. Den ene hadde 260 tonn saltfisk og den andre 180 tonn saltfisk samt

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 18. desember 1971.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	126 510	772	6 462	17 419	1 857	—	—
Annen torsk . . . . .	24 495	933	15 275	7 613	674	—	—
Sei . . . . .	17 390	2	6 069	11 033	286	—	—
Lange . . . . .	24	—	—	24	—	—	—
Brosme . . . . .	1 234	—	10	1 113	111	—	—
Hyse . . . . .	2 996	554	2 436	2	4	—	—
Kveite . . . . .	92	92	—	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	3 289	1 634	1 655	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	818	53	765	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	200	3	197	—	—	—	—
Annen . . . . .	1	1	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	1 631	1 575	—	—	—	56	—
I alt	78 680	5 619	32 869	37 204	2 932	56	—
«pr. 19/12-70	78 609	8 680	41 295	23 506	5 110	18	—
«pr. 20/12-69	74 420	9 418	42 813	12 954	9 148	87	—

<sup>1</sup> Tran 14716 hl. Rogn 9299 hl, hvorav saltet 6871 hl, fersk 2458 hl. Lever 1622 hl.

20 tonn frossen fisk. Ennvidere kom fra samme havområde 6 fabrikkskip med 220 til 540 tonn frossen filet. tilsammen 2 175 tonn.

*Sogn og Fjordane:* Det ble i uken landet 376 tonn fisk, hvorav 3 tonn torsk, 350 tonn sei (filetert og frosset), 1,5 tonn lange, 1 tonn brosmes, 0,8 tonn hyse, 2 tonn lyr, 0,3 tonn kveite, 14,5 tonn hå og 3 tonn diverse.

*Hordaland:* Her ble det som nevnt landet 64,5 tonn levende fisk samt dessuten landet 8 tonn sløyet fisk og 15 tonn pigghå, tilsammen 87,5 tonn.

*Rogaland:* Det ble landet 25 tonn levende og 30 tonn sløyet konsumfisk av vanlige sorter og dessuten 20 tonn pigghå.

*Skagerakkysten:* Her ble ukens fiskefangst 40 tonn.

*Oslofjorden:* Det meldes om dårlig vær og fangst bare 5 tonn fisk.

**Fisk brakt i land i Vesterålen – Nord-Helgeland i tiden 1. januar – 4. desember 1971.<sup>1</sup>**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
Uken 4/12	1 457	171	673	582	16	—	15
I alt pr. 27/11	144 825	10 459	45 958	57 294	30 729	—	385
I alt pr. 4/12	<sup>2</sup> 146 282	10 630	46 631	57 876	30 745	—	400
I alt pr. 5/12 1970	..	..	..	..	..	—	..

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

<sup>2</sup> Dessuten av sjøtilvirket fisk:  
pr. 27/11 322 tonn saltfisk, 688 tonn tørrfisk.  
pr. 4/12 322 tonn saltfisk, 692 tonn tørrfisk.

*Skalldyr:* Av reke hadde Fjordfisk 0,5 tonn kokte, Skagerakfisk 3 tonn kokte og 2 tonn rå og Rogaland Fiskesalslag 0,5 tonn kokte. Skagerakfisk hadde også 3 tonn hummer og Sogn og Fjordane 0,5 tonn.

**Sild, brisling og øyepål.**

*Fjordsild:* Alt som ble tatt av sild i uken var 18 tonn fjordsild, som ble solgt til innenlandsbruk. Fjordfisk hadde 15 og Skagerakfisk 3 tonn.

*Brisling:* Det ble av tanksnurpere landet 25 696 skjepper brisling, som var blitt tatt på Skotskekysten. Herav ble 23 361 skjepper levert til hermetikkfabrikker og 2 335 skjepper til mel og oljefabrikker. Sistnevnte parti ble på grunn av slingring under overfarten til Norge skadet, og ble av vrakvesenet erklært uegnet til hermetikk.

*Øyepål:* Det ble landet 250 hl til mel og olje i søre distrikt.

**Summary.**

*The weather was adverse also in the week ending December 18th. Finnmark report of groundfish-landings amounting to 1 820 tons and Troms to 948*

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag i tiden 1. januar – 11. desember 1971.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og Dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	..	..	..	..	..	..	..
Annen torsk ...	7 266	3 620	1 946	1 550	150	—	—
Sei .....	6 644	4 027	2 152	429	36	—	—
Lyr .....	108	103	4	1	—	—	—
Lange .....	461	19	315	127	—	—	—
Blålange .....	23	5	16	2	—	—	—
Brosme .....	907	19	591	296	1	—	—
Hyse .....	207	207	—	—	—	—	—
Kveite .....	193	193	—	—	—	—	—
Rødspette .....	10	10	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Uer .....	125	119	6	—	—	—	—
Steinbit .....	10	10	—	—	—	—	—
Skate og rokke .	4	4	—	—	—	—	—
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	3	3	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk. ....	132	116	—	16	—	—	—
I alt .....	<sup>2</sup> 16 093	8 455	5 030	2 421	187	—	—
« 12/12 1970	..	..	..	..	..	..	..
« 13/12 1969	14 165	8 245	1 382	4 120	210	—	208

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

<sup>2</sup> Lever 2 131 hl. Rogn 1 203 hl.

*tons. Respectively 1 259 and 468 tons were cod. A great number of distant water vessels landed their catches at Aalesund. From Newfoundland and Greenland 10 longliners and 4 gillnetboats landed 2 625 tons salted cod and 253 tons frozen fish. A longliner came from Iceland with 45 tons salted cod. Two sterntrawlers landed 180 and 260 tons salted cod. The trawler with 180 ton salted cod had also 20 tons frozen fish. Six factory trawlers landed from 220 to 540 tons frozen fillets and had a total of 2 175 tons. All the trawlers had operated in the Barents Sea and off the Finnmark coast.*

*Except 25 696 skjepper sprat (1 skj. = 20 litres) landed from waters off Scotland by purse seiners, the pelagic landings are hardly worth mentioning.*

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 11. desember 1971.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Heng- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	<sup>5</sup> 7 021	2 141	3 556	32	1 292	—	—
Annen torsk....	21 734	4 820	16 671	53	190	—	—
Sei .....	26 739	11 614	14 195	543	340	47	—
Lyr.....	174	159	—	—	15	—	—
Lange .....	10 968	1 575	8 357	1 036	—	—	—
Blålange .....	797	—	797	—	—	—	—
Brosme.....	6 708	7	6 597	104	—	—	—
Hyse.....	1 506	1 483	2	—	20	1	—
Blåkveite .....	706	706	—	—	—	—	—
Kveite .....	832	832	—	—	—	—	—
Rødspette .....	24	24	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	2	2	—	—	—	—	—
Ål.....	10	10	—	—	—	—	—
Uer .....	375	374	1	—	—	—	—
Steinbit .....	74	74	—	—	—	—	—
Skate og rokke .	251	251	—	—	—	—	—
Håbrann .....	10	10	—	—	—	—	—
Pigghå.....	127	127	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	366	342	—	—	24	—	—
Hummer .....	5	5	—	—	—	—	—
Reke .....	1	1	—	—	—	—	—
Krabbe .....	115	—	—	—	115	—	—
I alt .....	<sup>2</sup> 78 545	<sup>6</sup> 24 557	50 176	1 768	1 996	48	—
Herav:							
Nordmøre .....	22 364	9 878	<sup>3</sup> 11 678	363	422	23	—
Sunnmøre og Romsdal .....	56 181	14 679	<sup>4</sup> 38 498	1 405	1 574	25	—
I alt 12/12 1970	..	..	..	..	..	..	..
« 13/12 1969	70 594	20 995	44 221	3 608	1 515	255	—

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 110 %. <sup>2</sup> Lever 5685 hl. <sup>3</sup> Herav 792 tonn saltfisk o: 1661 tonn råfisk. <sup>4</sup> Herav 7518 tonn saltfisk, o: 15788 tonn råfisk. <sup>5</sup> Tran 2370 hl, Rogn 5290 hl, herav saltet 394 hl, fersk 4896 hl. <sup>6</sup> Herav 3730 tonn filet.

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 18. desember 1971.<sup>1</sup>**

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk	Fiske- mel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 266	727	539	—	—	—
Sei .....	4 534	<sup>3</sup> 3 770	764	—	—	—
Lyr.....	138	—	—	—	—	—
Lange.....	1 475	—	1 294	181	—	—
Brosme.....	626	—	626	—	—	—
Hyse.....	110	110	—	—	—	—
Uer .....	6	6	—	—	—	—
Ål.....	8	8	—	—	—	—
Kveite .....	53	53	—	—	—	—
Flyndre .....	10	10	—	—	—	—
Blåkveite ...	40	40	—	—	—	—
Skate .....	60	60	—	—	—	—
Pigghå .....	12 828	12 828	—	—	—	—
Lysing .....	6	6	—	—	—	—
Kolmule....	7	7	—	—	—	—
Steinbit ....	1	1	—	—	—	—
Makrellstørje	130	130	—	—	—	—
Hummer ...	3	3	—	—	—	—
Reke .....	—	—	—	—	—	—
Krabbe ....	82	—	—	—	82	—
Annen fisk..	145	24	—	—	—	121
I alt .....	21 528	17 921	<sup>2</sup> 3 223	181	82	121
«pr. 19/12-70/	23 052	19 393	3 087	—	386	186
«pr. 20/12-69/	22 408	18 326	2 750	—	384	448

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.  
<sup>2</sup> Herav 213 tonn saltfisk, o: 448 tonn råfisk.  
<sup>3</sup> Herav 582 tonn til filet.


BYGGING AV FISKE- OG FANGSTFARTØY

•

ALT I SKIPSREPARASJONER

•

VRIPROPELLERE FRA 300-35000 HK



**A.M. LIAEN**

ALESUND

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 12/12—18/12 og pr. 18/12 1971

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag</i> <i>Harstadkontoret</i> (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild .....	738	116 635	5 056	2 972	10 148	32 090	47 861	3 186	—	15 322
Småsilde .....	282	6 314	—	—	—	—	—	6 314	—	—
Lodde .....	—	12523867	26 589	—	—	1 562	—	—	2 795	12492921
Øyepål .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk .....	—	169 932	—	—	—	—	—	—	—	169 932
I alt .....	1 020	12816748	31 645	2 972	10 148	33 652	47 861	9 500	2 795	12678175
<i>Feitsildfiskernes Salgslag,</i> <i>Trondheimskontoret</i> (Buholmsråsa—Stad)										
Nordsjøsilde .....	—	409 846	67	—	2 718	1 881	14 758	168	—	390 254
Feitsild .....	—	14 275	—	4 304	1 218	3 560	4 650	84	—	459
Småsilde .....	—	3 842	—	629	203	368	110	2 230	50	252
Øyepål .....	—	131 638	—	—	—	—	—	—	294	131 344
Tobis .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	—	559 601	67	4 933	4 139	5 809	19 518	2 482	344	522 309
<i>Norges Sildesalslag</i> (Sør for Stad)										
Nordsjøsilde .....	—	1814 054	55 007	—	101 503	385	26 886	1 077	—	1 629 196
Feitsild .....	—	675	—	496	—	—	179	—	—	—
Småsilde .....	—	10 646	—	794	—	—	—	9 852	—	—
Øyepål .....	250	1 318 302	—	—	—	—	—	—	14 344	1 303 958
Lodde .....	—	1 610 000	—	—	—	—	—	—	—	1 610 000
Tobis .....	—	91 675	—	—	—	—	—	—	—	91 675
I alt .....	250	4 845 352	55 007	1 290	101 503	385	27 065	10 929	14 344	4 634 829
I alt:										
Nordsjøsilde .....	—	2223 900	55 074	—	104 221	2 266	41 644	1 245	—	2 019 450
Feitsild .....	738	131 585	5 056	7 772	11 366	35 650	52 690	3 270	—	15 781
Småsilde .....	282	20 802	—	1 423	203	368	110	18 396	50	252
Vintersilde .....	—	74 133	5 556	4 800	—	130	3 634	156	—	—
Islandssilde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsilde .....	194	34 003	17 065	13 207	—	—	3 731	—	—	—
Silde i alt <sup>1</sup> .....	1 214	2 484 423	82 751	27 202	115 790	38 414	161 666	23 067	50	2 035 483
» » pr. 19/12-70 ...	—	2 946 002	272 835	29 992	87 180	61 767	172 284	65 417	524	2 256 003
Lodde .....	—	14133867	26 589	—	—	1 562	—	—	2 795	14 102 921
Øyepål .....	250	1 449 940	—	—	—	—	—	—	14 638	1 435 302
Tobis .....	—	91 675	—	—	—	—	—	—	—	91 675
Polartorsk .....	—	169 932	—	—	—	—	—	—	—	169 932
Kolmule .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	250	15845414	26 589	—	—	1 562	—	—	17 433	15 799 830
» pr. 19/12-70...	—	14704697	—	20	—	170	—	1 073	51 786	14 651 648
<i>Makrell (tonn)</i> <i>Norges Makrellag S/L,</i> <i>Feitsildfiskernes Salgslag</i>										
—	—	186 303	2 288	3 142	14 947	1 570	351	1 721	151	162 133
—	—	36 555	—	55	—	1 145	58	—	—	35 297
Makrell i alt, tonn 11/12	—	222 858	2 288	3 197	14 947	2 715	409	1 721	151	4 197 430
» pr. 19/12-70 ...	—	290 803	3 052	3 174	17 366	4 923	1 946	1 326	356	258 660
Brisling, skjegger ...	30 151	541 914	98	—	—	20	19 943	519 368	—	2 485
» pr. 19/12-70...	—	779 402	7 739	—	—	1 245	21 833	747 698	22	865

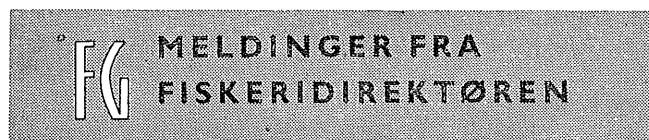
<sup>1</sup> Da summen også tar med vintersilde og fjordsilde er den ikke i samsvar med summen av mengden under de oppførte omsetningslag. <sup>2</sup> Til ansjos. <sup>3</sup> Herav 648 hl til røking. <sup>4</sup> Herav 22570 tonn taggmakrell. <sup>5</sup> Herav 53031 skj. havbrisling.

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 28. november 1971. <sup>1</sup>

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 28/11 1971						Råfisk pr. 29/11 1970	Sjøltilvirket fisk pr. 28/11 1971		Småkvalkjøtt
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (prissone 1) .....	1 761	54 497	781	3 615	114	60 768	81 373	174	26	—
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2-3) .....	3 688	72 669	6 813	60 254	311	143 735	133 379	921	32	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4-5-6) .....	10 670	45 991	30 741	57 352	387	145 141	115 971	783	397	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (prissoner 7-8) .....	3 747	4 766	1 786	4 774	—	15 073	12 808	179	28	—
Nordmøre (prissone 9) .....	1 508	8 268	1 176	8 746	337	20 035	26 427	13	932	307
I alt pr. 28/11 1971 .....	21 374	186 191	41 297	134 741	<sup>2</sup> 1 149	384 752	×	2 070	1 415	307
I alt pr. 29/11 1970 .....	21 541	220 388	37 121	89 065	1 843	×	369 958	2 933	2 131	420

<sup>1</sup> Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgavene.

<sup>2</sup> Herav 473 tonn dyretør.



Revidert!

*Skader på amerikanske hummerredskaper utenfor De Forente Staters østkyst.*

Fiskeridirektøren er underrettet om at utenlandske fiskefartøyer under fiske i vår utenfor østkysten av USA i en rekke tilfelle gjorde skade på amerikanske hummerfiskeres redskaper. I sommer var skadetilfellene færre fordi den utenlandske fiskeflåte opererte utenfor de viktigste hummerfeltene og fordi de amerikanske myndighetene ga noen utenlandske fiskeflåter ukentlige meldinger om posisjonene for hummerfeltene. De amerikanske myndighetene har videre henstillet til hummerfiskerne å bruke de signaler og merker som er foreskrevet i overenskomsten av 1. juni 1967 om ordensregler for fisket i det nordlige Atlanterhav. Det nyttes faststående bunnredskaper under dette fisket.

Siden i vår er dette hummerfisket øket betydelig både i antall fartøyer og i antall redskaper, og mulighetene for brukskollisjoner er således større enn tidligere. For å forhindre at utenlandske fartøyer påfører hummerredskapene skader sender den amerikanske kystvakts radiostasjon, The U.S. Coast Guard Radio Station, Boston, Massachusetts, daglige meldinger over radio om posisjonene for hummerfeltene. Nasjoner som ikke mottar disse meldinger anmodes om å opprette slik radioforbindelse med kystvakten som er nødvendig for å sikre mottagelsen av meldingene.

De daglige meldinger sendes slik det fremgår av følgende oversikt:

Frekvens (khz)	Utsendingsmetode (Mode (emission))	Tider (GMT)
472	CW (0.1A1) Telegrafi	0050,1650
2670	Voice (6A3) Telefoni	0440,1640
8765.4	Voice (2.8A3J) Telefoni	0130,0730, 1330,1930
8765.4	Voice (2.8A3H) Telefoni	0200,0800, 1400,2000

Kystvakten har uavbrutt radiovakt på de maritime nødfrekvensene 500 khz og 2182 khz. Fartøyer kan opprette innledende radioforbindelser på disse frekvenser.

Fiskeridirektøren vil henstille til norske fiskere som driver fangst i de områder det her gjelder, å holde seg orientert om posisjonene for hummerfeltene og for øvrig vise tilbørlig aktsomhet slik at redskapene ikke påføres skader.



Prisindekser pr. 15. november 1971 Statistisk Sentralbyrå.

	Sept. 1970	Nov. 1970	Sept. 1971	Nov. 1971
Konsumprisindeks .....	116,5	117,0	123,1	123,7
Engrosprisindeks .....	130	130	135	135

**Danmarks fiskerier i oktober måned.**

Den offisielle beretning opplyser at driftsforholdene var gode de første fjorten dager av oktober, hvoretter 8—10 dagers stormfullt vær nærmest medførte innstilling av driften. Av danske og utenlandske fiskere ble det i danske havner landet 118 000 tonn fisk, sild og krepsdyr, hvilket er 21 000 tonn mindre enn i oktober i fjor.

Av landingene ble 40 000 tonn avsatt til konsum mot 39 000 tonn i fjor.

Fangsten av flatfisk beløp seg til 6 000 tonn, hvorav 5 100 tonn rødspette. I fjor i oktober lå flatfiskutbyttet på ca. 7 200 tonn, hvorav 5 700 tonn rødspette.

Torskfangsten ble med 10 400 tonn og dermed 3 100 tonn større enn samme måned 1970. Av torskutbyttet stammet 6 900 tonn fra Nordsjøen og 1 300 tonn fra Østersjøen.

Det ble landet 18 900 tonn konsumsild eller 2 200 tonn mere enn i oktober 1970. Fra Nordsjøen og Skagerak ble det ilandbrakt henholdsvis 12 000 og 2 000 tonn. Herav landet islandske fartøyer 6 700 tonn, færøyske 3 700 tonn, svenske 2 100 tonn og danske 1 500 tonn. Ennvidere ble det landet 4 100 tonn sild fra Kattegat og 500 tonn fra Østersjøen.

Av konsummakrell ble det landet 800 tonn mot 1 900 tonn samme måned i fjor.

Fangsten av ål sank 100 tonn og ble 903 tonn, hvorav 361 tonn gule ål og 542 tonn blankål.

Laksefisket i Østersjøen, som overveiende foregikk med drivgarn, ga 183 tonn sammenliknet med 270 tonn i oktober 1970.

Samlet fangst av forfisk beløp seg til 73 000 tonn — 24 000 tonn mindre enn samme måned i fjor. 53 000 tonn ble fisket i Nordsjøen, 8 000 tonn i Skagerak, 9 000 tonn i Kattegat og 3 000 tonn på Belthavet. I forfiskinngikk 40 000 tonn sild, 15 000 tonn øyepål og 18 000 tonn andre sorter. Inklusive oktobertilgangen utgjør årets samlede forfisktilførsler i Danmark 1 003 243 tonn sammenliknet med 943 381 tonn i fjor.

Det berettes også om landing av 399 tonn krepsdyr, hvorav 203 tonn dypvannsreke.

Gjennomsnittsprisene i danske øre pr. kg, som ble oppnådd ved fiskeauksjonene

stillet seg slik i forhold til i fjor: Rødspette, levende 246 (i fjor 229) øre pr. kg, sløyete 252 (230) øre, torsk, hel fisk 186 (150) øre, hyse 214 (163) øre, lysing 728 (586) øre, sei og lyr 205 (205) øre, laks 2 029 (1945) øre, makrell 134 (136) øre, konsumsild, dansk 113 (111) øre, utenlandsk 123 (134) øre, forfisk 28 (32) øre og dypvannsreke 600 (560) øre.

**Islands torskfiskerier pr. 31.juli.**

Fiskifjelag Islands oppgaver over utbyttet av de islandske torskfiskerier foreligger nå for tiden 1.1.—31.7. Totalutbyttet utgjorde 322 670 tonn sammenliknet med 369 571 tonn i samme tidsrom i fjor. Anvendelsen var denne: Iset for eksport 10 174 (i fjor 26 030) tonn, til frysing og filetering 204 979 (216 806) tonn, hengt til tørrfisk 3 081 (30 205) tonn, saltet 93 261 (87 183) tonn, hermetisert 60 (315) tonn, til fabrikk 7 451 (6 068) tonn og til andre anvendelser 3 574 (2 964) tonn.

**På ny fisker en tysk tråler i argentinske farvann.**

Etter fire år fisker på ny en tysk tråler utfor Sør-Amerika, opplyser «AFZ» den 25. november. Hekktråleren «Weser» (2 176 b.r.t.) har etter en vel to ukers overfart nådd den argentinske kyst og begynt med fisket.

«Weser» beveger seg praktisk talt i kjølvannet til forskningsskipet «Walther Herwig», som senest vinteren 1969/70 loddet fangstverdige fiskebanker i argentinske kystfarvann. Den kommersielle hekktråler skal nå etterprøve de vitenskapelige resultater i praksis.

Den argentinske regjering, som siden 1967 har forlangt 100 000 DM i lisensgebyr for en fire måneders fangsttur, har i tilfellet «Weser» gitt avkall på dette urealistiske gebyr. Dette var allerede avtalt mellom Bundesanstalt für Fischerei og de argentinske myndigheter, da «Walther Herwig» la ut på sin tredje Syd-Amerikækspedisjon.

Før de søramerikanske stater forlangte fiskerigebyrer for en 200 mil bred kystsonen hadde Nordsee's hekktråler «Tübingen» (2 557 b.r.t.) fisket lysing på Patagoniasokkelen med held. Også «Weser» har erfaring fra liknende farvann. Den drev i 1966 og 1967 fiske utfor Sør-Afrika.

**Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk jan.-sept. 1971.**

Nedenfor gjengis en oversikt over Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk for perioden januar—september 1971.

Opplysningene er hentet fra publikasjonen Hagtidindi nr. 10/71 som utgis av Islands Statistiske Sentralbyrå.

	Tonn	1000 kr.
<i>Klippfisk</i> .. . . .	3 473,7	191 749
Storbritannia .. . . .	74,2	2 680
Hellas .. . . .	4,7	490
Italia .. . . .	8,0	550
Portugal .. . . .	1 538,9	91 317
Vest-Tyskland .. . . .	0,1	7
Brasil .. . . .	1 438,8	78 265
Panama .. . . .	230,0	12 156
Kongo (Kinshasa) .. . . .	165,0	5 371
Syd-Vietnam .. . . .	14,0	913
<i>Saltfisk, ubearb.</i> .. . . .	21 743,9	1 153 214
Danmark .. . . .	10,0	616
Sverige .. . . .	15,0	782
Storbritannia .. . . .	519,5	20 763
Hellas .. . . .	1 250,6	57 223
Italia .. . . .	3 022,9	175 362
Portugal .. . . .	12 347,0	634 585
Spania .. . . .	4 544,5	262 485
Vest-Tyskland .. . . .	2,3	63
USA .. . . .	12,1	210
Australia .. . . .	20,0	1 125
<i>Saltfiskfileter</i> .. . . .	1 225,7	55 940
Vest-Tyskland .. . . .	1 198,4	55 253
USA .. . . .	27,3	687
<i>Saltet, avskåret</i>		
<i>avfallsfisk</i> .. . . .	169,3	5 855
Italia .. . . .	168,7	5 843
Kongo (Kinshasa) .. . . .	0,6	12
<i>Tørrfisk</i> .. . . .	2 440,4	187 555
Danmark .. . . .	0,2	59
Færøyane .. . . .	1,2	428
Belgia .. . . .	90,0	6 167
Storbritannia .. . . .	0,0	3
Frankrike .. . . .	1,5	127
Hellas .. . . .	2,5	166
Holland .. . . .	1,1	81
Italia .. . . .	2 222,4	172 188
Jugoslavia .. . . .	30,0	1 547
USA .. . . .	5,0	570
Canada .. . . .	0,7	258
Dahomey .. . . .	3,2	222
Gabon .. . . .	8,8	647
Kamerun .. . . .	57,8	4 115
Togoland .. . . .	0,0	4
Australia .. . . .	16,0	973



## Fisket i England og Wales september 1971.

Ilandbrakte mengder fisk i tonn (ikke medtatt sild, makrell og skalldyr).

	September		Januar—september	
	1971	1970	1971	1970
I alt . . . . .	38 824	40 982	354 235	373 578
Av dette tatt i:				
Barentshavet . . . . .	5 577	11 198	37 503	89 646
Bjørnøya og Spitsbergen . . . . .	1 018	4 736	1 463	10 323
Norskekysten . . . . .	955	790	40 620	50 604
Islandske farvann . . . . .	15 608	9 429	136 773	101 015
Torsk i alt i disse farvann . . . . .	15 479	22 402	157 027	198 599

## Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i oktober 1971.

Nedenfor gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i oktober 1971 og i tiden januar/oktober 1971:

	Oktober		Januar/oktober	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge . . . . .	122,8	394 678	728,5	2 252 878
Norge 1970 . . . . .	(36,3)	102 344	642,6	1 628 283)
Danmark . . . . .	318,3	1 488 877	3 107,6	13 880 048
Vest-Tyskland . . . . .	17,9	91 356	195,8	979 017
Frankrike . . . . .	31,4	171 181	305,1	1 751 361
Italia . . . . .	52,3	139 800	533,8	1 166 722
Nederland . . . . .	33,1	298 794	438,2	3 870 745
Belg./Lux. . . . .	4,7	30 000	5,2	33 407
Storbritannia . . . . .	1,1	11 069	27,6	172 969
Island . . . . .	14,0	50 911	21,5	77 305
Spania . . . . .	8,7	18 298	8,8	21 218
Marokko . . . . .	0,5	3 501	2,2	13 401
Senegal . . . . .	5,0	27 000	20,3	133 740
Ceylon . . . . .	0,01	3 340	0,07	18 140
Singapore . . . . .	0,01	8 713	0,09	48 219
Filippinene . . . . .	0,02	4 916	0,4	33 960
USA. . . . .	1,0	8 486	1,0	8 486
Hellas . . . . .	—	—	8,8	32 800
Kenya . . . . .	—	—	0,05	11 677
Portugal . . . . .	—	—	18,0	49 670
Canada . . . . .	—	—	15,2	109 183
Etiopia . . . . .	—	—	0,03	4 849
Diverse land . . . . .	0,01	2 439	5,3	35 972
Total 1971 . . . . .	610,8	2 753 359	5 343,6	24 705 833
Total 1970 . . . . .	476,1	2 247 292	5 397,4	22 815 408

Dessuten kom det fra Norge i oktober 1971 503 kg annen fisk til en samlet verdi av sv.fr. 2 779,—.

## «Ross Renown» setter rekord med £ 37 383 for Islandstur.

Med en brutto på £ 37 383 i Grimsby siste uke slo BUT-tråleren «Ross Renown» den britiske inntektsrekord for en enkelt tråltur med over £ 9 000. Selv i denne tid med hurtig stigende priser har den 31 år gamle skipper Barry McCall satt en rekord, som det kan vise seg å bli vanskelig å slå.

Rekorden som ble slått ble satt i juni i år, av «Ross Revenge», og stod i £ 28 375.

«Fishing News» besøkte «Ross Renown» ved kaien og gratulerte skipper McCall. Dette var onsdag før rekorden var sikret og skipperens forsiktige reaksjon var: «Vi får vente å se hva morgendagens salg bringer», men ansiktet han satte opp fornektet ordenes varsomhet. Med bare to andre distant water skip og to Nord-sjøskip ventende for levering, lå morgendagens marked åpent for ham.

Han fortsatte: «Fisket var jevnt godt hele turen, men vi lå to dager på været og en dag i le av land. Vi tok all fisken på Kogur-banken utfor nordvestspissen

av Island. Der var det faktisk masser av fisk og en hel del fartøyer, som alle gjorde det godt. Vi hadde en 600-kits (38,1 tonn) dag, en 700 kits (44,5 tonn) dag og det største halet var på 300 kits (19,1 tonn) og tok 2 timer. Alt i alt utgjorde fangsten 3 094 kits. («Fishing News», 3. des.).

## Bra med sild for Killybegs.

Skjønt urolig vær har skapt avbrudd i sildefisket utfor den irske kyst, kan det meldes om tilfredsstillende operasjoner flere steder.

Ganske pene sildekvanta ble landet i Killybegs og oversteg landingene i tilsvarende perioder i fjor. Prisene lå mellom £ 5 og £ 9,20 pr. cran. En del av de lokale fartøyer drev parfiske med flytetrål og andre drev bunntrål. I Clogherhead ankret for første gang på over 50 år en hollandsk logger opp for å ta imot sild tatt under Kilkeel-(Co. Down) sildefisket. Partiet var bestemt for Holland. («Fishing News», 3. des.).

## Store sildelandinger i Stornoway.

Rekorden for enkeltfangst av sild er på ny blitt slått i Stornoway. Denne gang var det snurpefartøyet «Challenge» av Fraserburgh, som landet 950 crans og slo den tidligere rekord på 800 crans. «Challenge»'s fangst er medregnet i siste ukens fangster på 4 000 crans for Stornoway. Ca. 500 crans ble solgt til ising for eksport til £ 4 pr. cran og det øvrige til mel og olje for £ 2,25. På grunn av de store landinger var mel og oljefabrikken i Stornoway, som kan tilvirke 1 200 crans pr. døgn, stengt inntil tirsdag i denne uke («Fishing News», 3. des.).

## 240 000 tonn for DDR i 1970.

«AFZ» (25. nov.) beretter at DDR hadde utbytte på 240 000 tonn fra saltvannsfiskeriene i 1970. Over 12 000 personer er beskjeftiget i disse fiskerier. Gjennom utvikling av bearbeidelsesteknologien er man nå sterkt opptatt av å oppnå et høyere utbytte og høyere foredling av råfisken, fremfor alt på sjøen. DDR's havfiskeflåte innbefatter for tiden 49 kuttere, 9 loggere, 23 trålere, 13 fangst- og bearbeidelsesskip, 21 førings-trålere, 3 transport- og bearbeidelsesskip, 15 fryseritrålere, 3 kjøle- og transport-skip, 2 flåtehjelpeskip og 2 forskningsskip.

I DDR ble det i 1970 forbrukt ca. 8 kg fisk og fiskevarer pr. innbygger. Etter hva det i Øst-Berlin utgitte tidsskrift «Die Fischwirtschaft» beretter, er fis-

kerinæringen i DDR i den løpende fem-årsplan blitt gitt i oppdrag å forhøye råfiskutbyttet samt å utvide det hittil høyst utifredsstillende betraktet sortement. I inneværende år skal ytterligere to kjøle- og transportskip settes i tjeneste. DDR-fiskerne søker nye fiskeplasser ved Vest-Afrika. Dessuten bestreper en seg på å tilpasse flåtestrukturen til de endrete fangstbetingelser. Tilbudspaletten skal bli utvidet ved at en rekke ferskvannssorter skal hermetiseres. Hemmende for ferskfiskforsyningen i innlandet, sies det, er mangelen på kjøle- og frysekapasitet. Man er derfor opptatt med utbygging av en kjølekjede basert på et container-system. Detaljhandelen er ofte heller ikke utstyrt med de nødvendige tekniske anlegg, slik at det ennå kan gå en tid før befolkningens forsyning med fersk og frossen fisk blir tilfredsstillende.

### **6 + 6 miles fiskerigrænse omkring Rockall.**

Det er fremlagt proposisjon til lov om innlemmelse av Rockall i Skottland.

Rockall skal fra det tidspunkt da loven blir vedtatt, være en del av Harris kommune i Inverness fylke, og skotsk lov skal gjelde på øya.

Ministeriet for Skottland i Edinburgh bekrefter at fiskerigrænsen vil bli som for resten av Det Forente Kongerike, 6 + 6 miles, i henhold til lov av 1964 om fiskerigrænsen. Ifølge ministeriet foreligger ingen planer om å trekke grunnlinjer til andre britiske øyer e.l.

Proposisjonen, som er fremlagt først for Overhuset, vil antakelig nå Underhuset før jul og bli vedtatt sannsynligvis i 1972.

### **Fiskeprisene bringer engelske tråleres profit oppover.**

Stigende priser på fisk har i den grad økt den britiske hav-trålerflåtes profitalitet at totalstøtten for året, som endte i september 1971, neppe vil dreie seg om stort mere enn £ 700 000. På den støtteplan basert på effektivitet antyder dette en driftsprofitt på mellom £ 6 og £ 7 millioner. For 1967/68 var den £ 2,6 mill., for 1968/69 £ 3,4 mill. og for 1969/70 £ 5 mill.

Da han gjorde dette kjent under forrige ukes Underhus-debatt om trålerstøtten sa Mr. Prior, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, at seks måneders perioden, som ble avsluttet i september hadde vært enda bedre for næringsgrenen enn perioden som ble avsluttet i mars. Men bedringen var relativ «og jeg øns-

ker ikke å gi noen overdreven fremstilling».

De høyere totale inntekter hadde bare delvis opphevet næringsgrenens manglende evne til å dekke avskrivninger samt sørge for ny-investering. I løpet av de par siste år hadde for eks. kostnadene for bygging av en ny tråler minst fordoblet seg og i en del tilfeller mere enn fordoblet seg.

Ifølge formelen av 1968 skulle det betales en grunn-støtte på £2 mill. på en driftsprofitt av £ 4 mill. Dersom profitten ble mindre enn £ 4 mill. skulle grunnstøtten økes med en halvpart av det tilkorkkommende beløp, og hvis den oversteg £ 4 mill. skulle støtten forminskes med en halvpart av det overskytende beløp.

Mot en bakgrunn av økende driftskostnader og på grunnlag av tilrådingene fra Holland—Martin komiteen hadde regjeringen besluttet å bedre formelen ved å heve profitt-normen med 20 prosent til £ 4,8 mill. Dette ville gjelde inntil juli 1973. («Fishing News», 26. nov.).

### **Britisk hjelpeskipp for fisket ved Island.**

I noen år har den britiske trålerflåte, som opererer ved Island, i vintersesongen vært støttet av et hjelpeskipp. I år er det det 1 500 tonn store støtteskip «Miranda» som utfører denne tjeneste. Skipet avseilte til feltet den 25. november og skal bli i tjeneste til april. Det vil bli stasjonert utfor Nordvest-Island nord for 65 grader Nord. Det skal blant annet anrope alle britiske trålere i området to ganger daglig, sikre seg oversikt over de enkelte skips posisjoner, sende værvarsler og gi tilrådinge vedr. værforholdene. («Fishing News», 26. nov.).

### **Japan bygger 5000 tons hekktrålere.**

«Fishing News International» (novemberutg.) er kilden til etterfølgende artikkel:

Et av de mest bemerkelsesverdige utviklingstrekk i japansk fiskerinæring de fire-fem siste år har vært økningen i trålfisket etter Alaska pollack i Nord-Stillehavet. Fra 775 000 tonn i 1966 økte dette til 2,3 mill. tonn i 1970 og japanerne fisker nå mere Alaska pollack enn noen annen fiskesort.

Denne gren av fiskerinæringen har ekspandert fordi denne fisk er et utmerket råmateriale til fremstilling av fiskefarse eller «surimi», som er hoved-

ingrediensen i fiskepasta, fiskepølser, kaker og andre liknende produkter, som er sterkt etterspurte i Japan. Surimi-industrien var tidligere en virksomhet med basis på landjorden.

Den beveget seg til havs opprinnelig i store moderskip, som ble betjent av fangstbåter. Disse fartøyer er fortsatt i drift, men tendensen i de senere år har gått mot den meget store tråler, som er i stand til både å fange og tilvirke og er vel utstyrt med det sammensatte anlegg, som trenges til å produsere og fryse surimi av høyeste kvalitet.

De siste trålere innenfor denne flåte er på over 5 000 br.r.tonn og er verdens største skip av denne type som utelukkende beskjeftiges med fiske av dypvannssorter. Minst fem er nå blitt bygget og blant dem befinner seg «Tenyo Maru» på 5 295 br.r. tonn.

Denne kjempemessige shelterdekkete tråler ble levert fra Hayashikane Shipbuilding & Engineering Co. Ltd.'s Shimonosekiverft den 20. mai til Tokio's Taiyo Fishery Co.

Selv om skipet er blitt konstruert for å kunne fiske hvor som helst, konsentrerer det seg for tiden om å tilvirke Alaska pollack og andre sorter i Nord-Stillehavet til surimi, frosne fileter, mel og olje.

«Tenyo Maru»'s dimensjoner er disse: Lengde o.a. 111,45 m, lengde m.pp. 101,95 m, bredde i riss 17 m, dybde til øverste dekk 11,2 m og dypgående 6,8 m. Dødvectskapasiteten er 4 823 tonn.

Fryseanlegget kan behandle 65 tonn pr. døgn og frosne produkter lagres ved minus 30° C i rom hvis totale kapasitet er 2 785 m<sup>3</sup>. Dessuten er der et fiskemellrom med kapasitet på 1 113 m<sup>3</sup> og fiskeoljetanker på 276 m<sup>3</sup>.

Tilvirkningslinjene konsentreres om surimi og fiskemel. Det kan produseres, pakkes og fryses 45 tonn surimi pr. døgn. Et Alfa Laval skipsanlegg kan bearbeide 125 tonn råstoff daglig til fiskemel og olje.

Til forsyning av disse produksjonslinjer er «Tenyo Maru» utstyrt med stort og mangesidig trålanlegg. Trålvinsjen er elektrisk drevet med trekraft på 25 tonn ved hivehastighet av 80 m pr. minutt på hovedtromlene.

Hoveddieselmotoren utvikler 5 700 hk. ved 230 o/min. og gir største fart på 17,25 knop og fart under vanlig gange på 14 knop. Tre 1 200 hk. hjelpediesler driver tre 1 000 kVA generatorer. Ferskvann produseres ombord av to anlegg med kapasiteter på 280 og 30 tonn pr. døgn.

**Den 4. Norske Fiskerimesse**  
**Postboks 130**  
**Skøyen/Oslo 2**



**NOR-FISHING '72**  
**4th International Fisheries Fair,**  
**P.O.Box 130**  
**Skøyen/Oslo 2, Norway**

*Den 4. Norske Fiskerimesse blir fagmesse.*

I dagene 14.—20. august 1972 arrangeres den 4. Norske Fiskerimesse i Trondheim. Det er 11 år siden den første fiskerimesse ble arrangert i Bergen, og det er senere avholdt to messer med internasjonal deltagelse i Trondheim. I 1965 besøkte ca. 80 000 mennesker messen, mot knapt 50 000 i 1969. Dette henger sammen med at messen stadig har fått et sterkere faglig preg. 1972 tar Fiskeridirektoratet og Norges Varemesse skrittet fullt ut og arrangerer en messe kun for fagfolk innen fiskerinæringen. Markedsløyene og utstillere med produkter som ikke hører hjemme på en fagmesse skal sløyfes. Dette vil gi mindre tilstrømming av det vanlige messepublikum, og dermed bedre arbeidsvilkår for fagfolk. Det arbeides riktignok med planer om et tivoli i utstillingstiden, men dette blir liggende utenfor selve utstillingsområdet ved Nidarøhallen.

*5 000 m<sup>2</sup> til disposisjon.*

Selve Nidarøhallen er ikke stor nok til å romme alle de som ønsker å delta i Fiskerimesen. Det vil derfor bli bygget egne utstillingshaller, slik at i alt 3 500 m<sup>2</sup> vil være til disposisjon for stands innendørs. I tillegg kommer så et utendørsområde på ca. 1 500 m<sup>2</sup>. Sist deltok 161 utstillere fra 9 forskjellige land, og arrangørene regner med at et tilsvarende antall vil få plass også i 1972. Det er imidlertid en økende tendens til å velge større stands etterhvert som messen har fått et sterkere faglig preg. Oppslutningen om messen i 1972 er hittil tilfredsstillende. Foruten deltagere fra Skandinavia er det kommet forespørsler om plass fra Polen, Australia, Japan og England.

*Konferanser om «Fisket og forskere».*

I samarbeide med Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt vil det bli arrangert et 2-dagers program med foredrag og diskusjon. Den første dag vil behandle akustiske instrumenters anvendelse i fiskeriforskning, og vil ha størst interesse for forskere. 2. dag vies bruken av akustiske instrumenter i fisket, et emne som vil ha særlig interesse for fiskerne selv. Det tas sikte på internasjonal deltagelse under konferansens første dag, og foredragene vil derfor bli holdt på engelsk. Den andre dagen vil foredragene bli holdt på norsk, men begge dager vil alt som sies bli simultanoversatt til norsk, respektive engelsk.

Det arbeides også med et opplegg for en studiekonferanse som skal ta opp emnet «Transport av fisk fra kaikant til forbruker». I tilknytning til messen vil det bli forsøkt arrangert besøk av utenlandske fabrikkskip og større trålere, samt studieturer på feltet med ett av Havforskningsinstituttets forskningsfartøyer.

*Stor «Informativ avdeling» i arbeid.*

Et eget arbeidsutvalg er nedsatt for å arbeide med Fiskerimesens informative avdeling. Avdelingen skal særlig ta seg av interessefremmende tiltak for fisk som mat både i storhusholdning og privathusholdning. Kjøkkensjefer, fagfolk innen

forts. n. s.

*The Fourth Norwegian Fisheries Fair will be a trade fair.*

From 14th to 20th August 1972 the Fourth Norwegian Fisheries Fair will take place in Trondheim. Eleven years have passed since the first fisheries fair was arranged in Bergen; since then two fairs with international participation have taken place in Trondheim. The 1965 Fair was visited by some 80 000 people, compared with just under 50 000 at the 1969 Fair. The reason for this decline is that the fairs have become increasingly professionalized. In 1972 the Directorate of Fisheries and the Norwegian Trade Fair will take the final step and organize a fair for fishing industry representatives only. Entertainments and exhibitors of non-fishery products will be omitted, leading to less participation by the general public and hence better working conditions for people from the industry.

*5 000 sq.m. available.*

The exhibition hall the «Nidarøhallen», itself is not big enough to accommodate all the participants in the Fisheries Fair. Separate exhibition halls will therefore be erected, so that altogether 3 5000 sq.m. will be made available for indoor stands. To this space will be added an outdoor area of some 1 500 sq.m. The last fair had 161 exhibitors from 9 countries, and the organizers expect a similar number to be accommodated in 1972 too. However, the trend is towards larger stands as the fair grows more professional. The rate of entries to the 1972 Fair is so far satisfactory. Besides participants from Scandinavia, enquiries about exhibition space have come from Poland, Australia, Japan and Britain.

*Conferences on «Fishing Industry and Research».*

In cooperation with the Marine Research Institute of the Directorate of Fisheries, a two-day program of lectures and discussions will be arranged. The first day's program deals with the use of acoustical instruments in fishery research, and will be of interest primarily to researchers. On the second day, the use of acoustical instruments in fishing will be discussed, a subject of particular interest to the fishermen themselves. The first day of the conference will have international participation and the lectures will therefore be given in English. On the second day the lectures will be given in Norwegian, but on both days everything will be simultaneously translated into Norwegian and English respectively.

Preparations are also being made for a study conference on the subject of «Transport of fish from pier to consumer». In connection with the fair, attempts will be made to organize visits on board foreign factory vessels and large trawlers, and study trips to the fishing grounds on board one of the Marine Research Institute's research vessels.

*A meeting place for seller and buyer.*

In the invitation pamphlet for the Fourth Norwegian Fisheries Fair, The Norwegian Minister of Fisheries *Mr. Knut Hoem* says:

cont. next page

forts. fra s.

storbusholdninger fra de fleste land i Europa og folk som selv er informasjonsformidlere, vil bli innbudt til å delta i opplegget. Det er bl.a. planlagt kokkekonkurranse, faglige konferanser mellom mat-fagfolk og representanter fra fiskeforedlingsindustrien, mønsterbutikk for fiskedetaljister og produksjon av informasjonsmateriell for skolebruk.

#### *Et forum for selger og kjøper.*

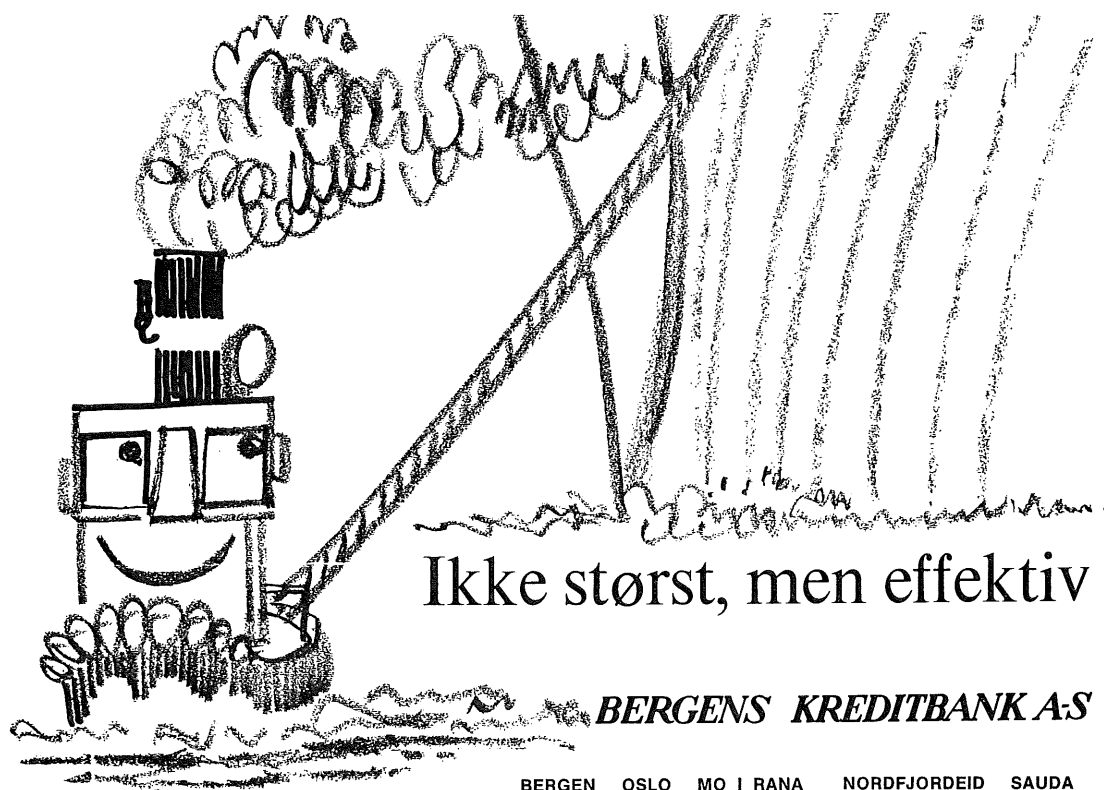
I innbydelsesbrosjyren til den 4. Norske Fiskerimesse sier fiskeriminister *Knut Hoem* blant annet:

«Næringens avhengighet av utenlandske markeder og den skarpe konkurranse innenlands om arbeidskraft og kapital gjør det nødvendig at alle ledd i norsk fiskerinæring til enhver tid må sørge for å følge med i den utvikling som skjer for å kunne hevde seg i konkurransen».

Fiskerimesen skal være det naturlige informasjonsmedium for næringens folk — et forum for selger og kjøper. Som en av verdens ledende fiskerinasjoner har vi det naturlige grunnlag for å arrangere en internasjonal fiskerimesse. Landets 43 000 fiskere dro opp nesten 2,5 millioner tonn fisk i 1969, og vi har mellom 16 og 17 000 personer som er beskjeftiget med fisketilvirkning. I tillegg kommer alle som er engasjert i transport og omsetning av fisk og fiskeprodukter. Kort sagt: Ti-tusener av fagfolk som bør møtes i Trondheim i august 1972.

«The Industry's dependency on foreign markets and the keen domestic competition for labour and capital compel all parts of the Norwegian fishing industry to keep continuously abreast of the development that is taking place in order to remain competitive.»

The fisheries fair is intended to be the natural medium of information for the industry — a meeting place for seller and buyer. Norway's position as one of the world's leading fishery nations makes it natural for us to organize an international fisheries fair. Our country's 43 000 fishermen hauled up almost 2,5 million tons of fish in 1969, and between 16 000 and 17 000 persons are employed in fish processing. Adding all those who are engaged in the transport and sale of fish and fish products we feel justified in saying: Tens of thousands of the industry's people should meet in Trondheim in August 1972.



**Ikke størst, men effektiv**

**BERGENS KREDITBANK A/S**

BERGEN OSLO MO I RANA NORDFJORDEID SAUDA

RAPPORT FRA KARTLEGGING AV BRISLINGFOREKOMSTER I DEN VESTLIGE DEL AV  
NORDSJØEN UTFØRT AV TRÅLERNE «MERRY GØRTH» OG «HELGANES»  
I OKTOBER 1971

Av *Vermund Dahl*

*Innledning:*

Som følge av råstoffmangel ved de norske hermetikkfabrikker er det av interesse å få undersøkt hvilke ressurser av brisling som er til stede i Nordsjøområdet. Likeens finne ut tidspunkt når denne varen blir åtefri slik at den kan brukes av hermetikkfabrikkene. Videre var det en oppgave å finne ut om loddetrålen kunne være et effektivt redskap til å fange brislingen, eller om en helst skulle satse på snurpenot eller partrål. Det var av stor interesse å få undersøkt på hvilken måte brislingen opptrådte, enten i stim eller i småregistreringer.

*Båtene:*

Til forsøkene ble leid nordsjøtrålerne «Merry Gørth» og «Helganes». Maskinkraften var 600 og 500 HK. De var utstyrt med Simrad sonar og ekkolodd og var i forveien kjent med bunn og fangstforholdene på vestsiden av Doggerbank. Begge båtene hadde loddetråler, og hadde dessuten bunntråler i tilfelle disse kunne brukes med fordel. Båtene kunne også bruke partrål om det ble aktuelt.

*Resultat:*

Toktet begynte den 4.10. og varte til 31.10. Værforholdene var svært varierende med en del værhindring. Områdene som ble undersøkt var i det vesentlige på vestsiden av Doggerbank til skotskekysten fra 54°00' nord til 58°00' nord.

I området fra 54°30'N til 55°00'N langs 00° ble det registrert brisling i småknuter langs bunn. Tråltrekkene i området varierte fra lite til 70 skjegger, størrelsen var noe varierende, mellom 9—13 cm. I samtlige tråltrekk var det mye åte i fisken.

I områdene øst og nordøst av Newcastle ble det bare registrert meget spredte forekomster som ikke ga noe særlige resultater. Den 13. og 14.10. registrerte en mange gode stimer av brisling i posisjon N 55°50'—58' og W 00°40'—50'. Dybden av stimene varierte mellom 5 og 40 favner. Dybden i området var 45 favner. Det ble forsøkt 5 tråltrekk i området på forskjellig tidspunkt av døgnet. Resultatet var fra 0 til 75 skjegger. Fisken inneholdt mye åte og var i størrelse 11—13 cm. Disse stimene kom meget godt inn på sonaren og kunne også være fangstet med snurpenot.

Utenfor Firth of Forth ble det undersøkt fra fiskerigrensen til østkant av Devil's Hole.

Den 14.10. ble det registrert brisling langs bunn i posisjon N 57°35' og W 00°40'. Et tråltrekk ved bunn ble 30 skjegger brisling, størrelse 10—12 cm, men åte i fisken.

Fra 15.—18.10. var det stiv til sterk kuling, gikk inn til Aberdeen. Den 19.10. var vinden løyet noe, gikk ut NO av Aberdeen. Det var fremdeles frisk vind et stykke fra land. Registrerte mange små og en del gode kontakter oppe i sjøen. Posisjon N 57°20' W 01°30'. Forsøkte 2 tråltrekk i området, ubetydelig fangst. Brislingen inneholdt åte. Fisken sto så høyt i sjøen at den var vanskelig å fange med loddetrålen. På grunn av vind og sjø fikk en heller ikke tråle slik en ville. Om kvelden var vinden øket til stiv SV kuling. Den 20.10. gikk en inn til Peterhead på grunn av været. Kuling med stormbyger varte til og med 24.10.

Den 25.10. var det igjen brukbart vær. Undersøkte områdene øst av Peterhead. Registrerte igjen en del småkontakter på ca. 5 favners dybde. Forsøkte et tråltrekk uten brukbart resultat.

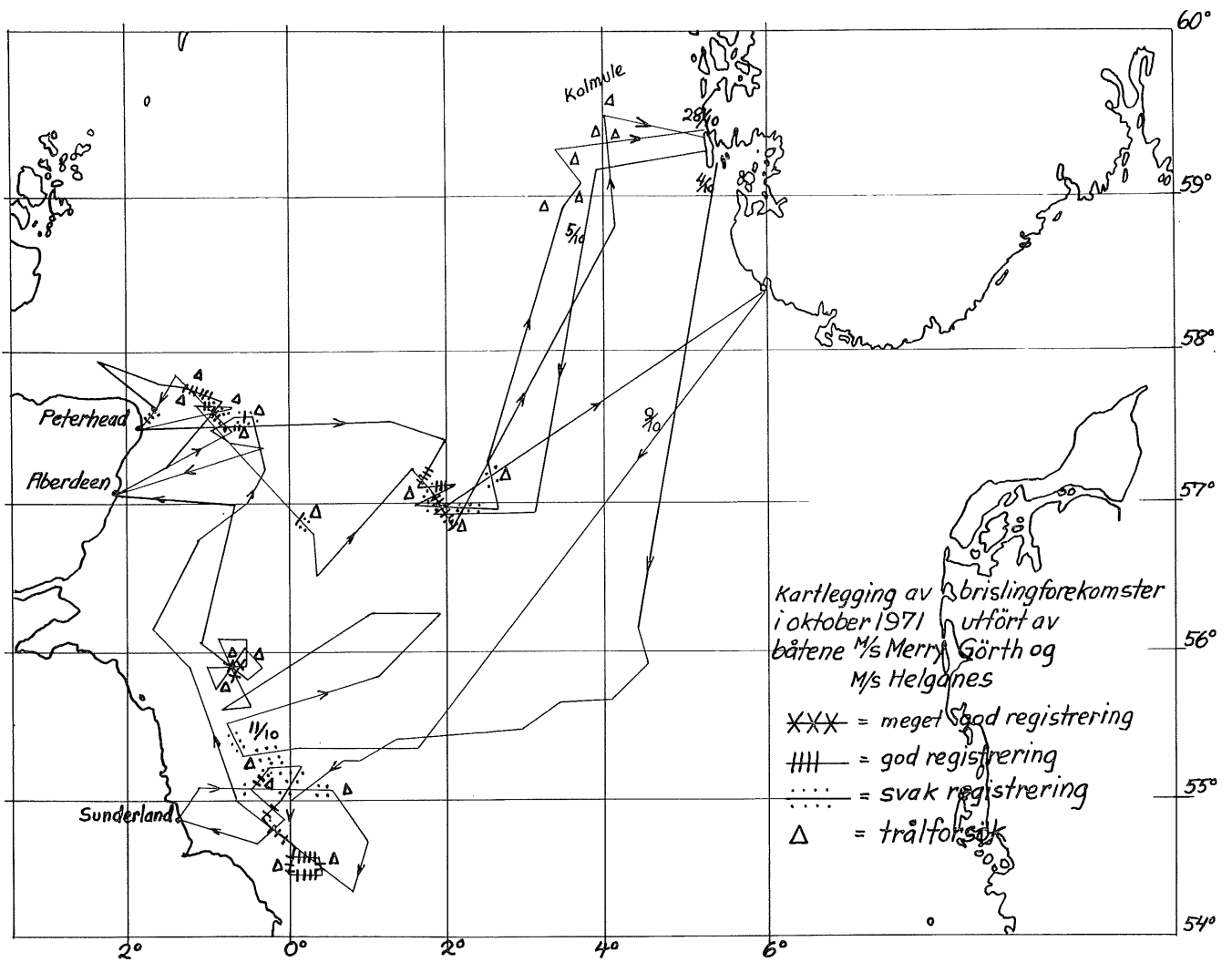
Den 26.10. undersøkte en båt i området ved Devils Hole og den andre i retning av Stenrevet. På Stenrevet i posisjon N 57°05'—15' og mellom 01°50' og 02°00' Ost ble det registrert bra med brisling ved bunn. I dette området ble det den 26. og 27.10. foretatt en del tråltrekk, fangst fra 0 til 20 skjegger. Brislingen hadde fremdeles en del åte, størrelsen var 12—15 cm. Av denne fisken ble det iset 50 skjegger til en prøve.

Fra Stenrevet gikk begge båtene nordover til Norskerenna vest av Utsira for å prøve loddetrålen og en ekstra høy bunntrål etter kolmule.

Prøven av brisling ble levert til Norwegian Preserving i Haugesund den 29.10.

*Konklusjon:*

Det var meningen at en også skulle undersøkt områdene lenger nordover til nord av Orknøyene, men på grunn av været ble det ikke tid til dette. Undersøkelsene viser likevel at det er brisling til stede over et heller vidt område. Sjøtemperaturene var dette året særdeles høye til å være i oktober. Det hadde vært en svært varm ettersommer i Skott-



land og dette hadde nok innvirkning på temperaturen og åteforholdene. I den siste fisken som ble fanget var det mindre åte enn i den første. Med hensyn til de redskapene som ble brukt (loddetrålen) så var den god nok til å bruke til å ta prøver med og mindre kvanta, men den egnet seg lite til å fangste på fisk som sto i nærheten av vannflaten. Båtene skremte fisken før trålen kom i fangstposisjon. Der- som fisken hadde vært åtefri hadde en derfor brukt flytetrålen som partrål. Båtene gikk hver for seg under letingen for å lete over størst mulige områder. Snurpenot ville kunne vært brukt med fordel i to av de posisjonene som det ble registrert brisling. I de andre posisjonene var registreringene spredte og lite egnet for not.

Bunntrål kunne brukes med fordel i enkelte områder, men det var til dels mye hard bunn og nokså mye bunnfester, antakelig vrak etter krigen.

Fra danske fiskere fikk en opplyst at et dansk partrållag sist vinter hadde fisket godt med brisling i området utenfor fiskerigrensen sørøst av Newcastle.

Tar en i betraktning de forekomstene av brisling som til sine tider registreres i områdene ved Suleskerry og Papa Bank eller nord av Orknøyene til vest av Shetland, så mener en mulighetene for fiske av sardinråstoff er gode. En vil imidlertid peke på at dårlige værforhold om vinteren, kan gjøre det vanskelig å få til et regningsssvarende fiske.

# LODDEUNDERSØKELSER MED F/F «HAVDRØN» I OMRÅDET JAN MAYEN-DANMARKSTREDET I AUGUST-SEPTEMBER 1971

[Capelin investigations with R.V. «Havdrøn» in the area Jan Mayen—Denmark Strait in August—September 1971]

Av

ARNE REVHEIM

Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt.

## ABSTRACT

REVHEIM, A. 1971. Loddeundersøkelser med F/F «Havdrøn» i området Jan Mayen—Danmarkstredet i august—september 1971. [Capelin investigations with R.V. «Havdrøn» in the area Jan Mayen—Denmark Strait in August—September 1971]. *Fiskets Gang*, 57: 951—952.

In the period 14 August to 11 September capelin research was carried out in the area Jan Mayen—Denmark Strait. The main aim was to investigate the possibilities for ring seine fishing in this area. Most of the fish echos were recorded at depths of 100 to 200 m where the temperature varied between 0° and 4°C. At some few localities records were made in the upper layers from 5 m—40 m where the temperature also was from 0° to 4°C. One ring seine catch of about 200 hl small capelin was taken in the position 67°46'N and 21°25'W. The average length of the capelin was 10.55 cm. It is concluded that ring seine fishing for capelin is not worth-while at this time of the year in the area investigated.

## INNLEDNING

I tiden 14. august—11. september ble det foretatt et tokt med F/F «Havdrøn» til området Jan Mayen—Danmarkstredet for å undersøke muligheten for

ringnotfiske etter lodde på denne årstiden. Programmet for toktet var å utføre søketjeneste med ekkolodd og sonar, prøvefiske og meldetjeneste ved siden av å samle inn biologisk materiale.

## UNDERSØKELSER OG RESULTATER

Undersøkelsene tok til sør for Jan Mayen. En gikk inn til iskanten, kurset så østover og fortsatte etter et slikt søkesystem sørvestover Danmarkstredet. Deretter undersøkte en området nord for Island, fra Langanes til Horn (Fig.1). Figuren viser også bathy-stasjoner og en «isgrense» i det nordlige område hvor en gikk helt inn til isen.

I Danmarkstredet avsøkte en ikke området helt inn til iskanten, men inn til kaldt vann med temperatur på 0° C eller lavere fra overflaten og nedover i dypere vann.

På det nordligste området langs 70°10'N og 69°30'N hadde en ingen stimregistreringer eller asdickontakter. De registreringer en hadde i Danmarkstredet fikk en på østsiden av kaldtvannsfronten, og de må nærmest karakteriseres som mer eller mindre spredte småstim- og flekkregistreringer. En fant stimene enten på dypere vann, vekslende fra

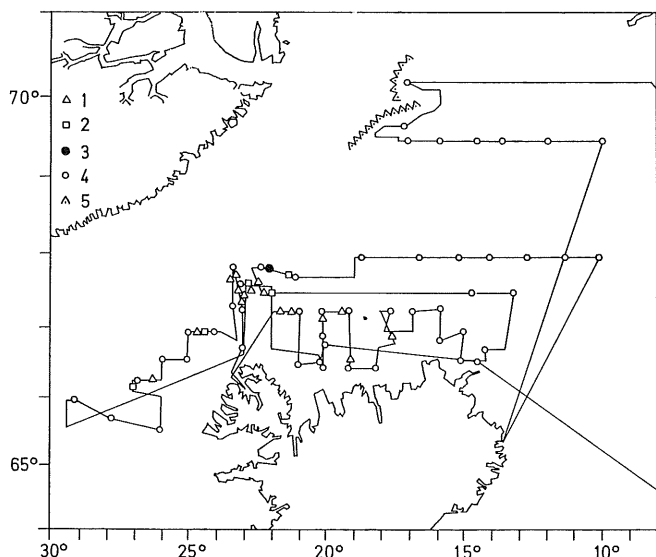


Fig. 1. Kurser og stasjonsnett. 1) Ekkoregistrering i 100—200 m, 2) ekkoregistrering i 5—40 m, 3) ringnotstasjon, 4) bathytermografstasjoner, 5) isgrense. [Route and grid of stations. 1) Echo records in 100—200 m, 2) echo records in 5—40 m, 3) ring seine station, 4) bathytermograph stations, 5) ice-border].

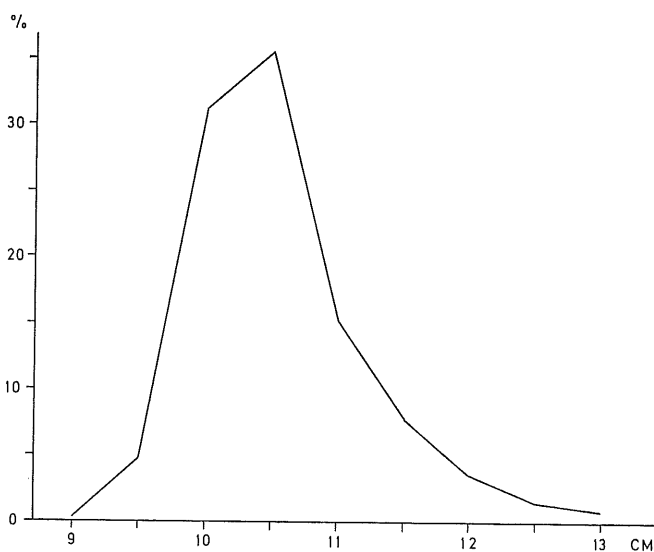


Fig. 2. Lengdefordeling av lodde tatt nord av Island. [Length distribution of capelin caught north of Island].

100 til vel 200 m hvor temperaturen varierte mellom  $0^{\circ}$  og  $4^{\circ}$  C, eller en fant dem i øvre lag, fra 5 m—40 m hvor også temperaturen varierte mellom  $0^{\circ}$  og  $4^{\circ}$  C. En hadde ikke passende redskap til å få tatt prøver av de dyptgående stimene, men en gikk ut fra at det var lodde. Det så heller ikke ut til at disse småstimene lettet høyere opp i sjøen i løpet av døgnet på grunn av et hindrende varmere intermediært vannskikt hvor temperaturen var over  $5^{\circ}$  C. En hadde ikke asdickontakt fra disse dypere småstimene.

De beste forekomster i vannskiktet 0—40 m fant

en i et begrenset område rundt posisjonen  $67^{\circ}41'N$  og  $21^{\circ}25'V$ . Her ble det gjort et notkast, og fangsten, småfallen lodde, ble anslått til ca. 200 hl. Av fangsten ble det lengdemålt ca. 500. Lodden hadde en gjennomsnittslengde på 10,55 cm. Lengdefordelingen er vist på Fig. 2.

Nord for Island hadde en få stimregistreringer og da bare i dypere lag. (Fig. 1).

På grunnlag av de registreringer en hadde, fant en at det ikke kunne være regningsvarende å fiske etter lodde med ringnot i det undersøkte området på denne årstiden.



**Utførselen av viktige fisk og fiskeprodukter januar—oktober 1971 fordelt på land.**

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgave

Vare og land	Okt. Tonn	Jan.— Okt. Tonn	Vare og land	Okt. Tonn	Jan.— Okt. Tonn	Vare og land	Okt. Tonn	Jan.— Okt. Tonn
<i>Fersk sild og brisling</i>			<i>Saltet sild</i>			<i>Domingo-Republikken</i>	—	46
Danmark .....	1 240	4 423	Danmark .....	41	306	Franske Antiller .....	2	60
Sverige .....	19	626	Sverige .....	332	2 014	U.S.A. ....	—	21
Storbrit. og N.-Irland	—	986	Polen .....	—	585	Andre land .....	51	290
Vest-Tyskland .....	591	1 190	Tsjekkoslovakia	58	168	<i>I alt</i> .....	85	569
Andre land .....	—	1	Vest-Tyskland .....	81	288			
<i>I alt</i> .....	1 849	7 225	Israel .....	—	205			
			U.S.A. ....	7	143	<i>Krepsdyr og bløtdyr,</i>		
			Andre land .....	75	321	<i>ikke hermetiske</i>		
			<i>I alt</i> .....	593	4 029	Danmark .....	3	225
<i>Fersk fisk ellers</i>			<i>Saltet fisk ellers</i>			Sverige .....	133	585
Danmark .....	148	1 474	Sverige .....	37	156	Belgia, Luxembourg ..	—	6
Sverige .....	307	3 913	Belgia, Luxembourg ..	611	4 943	Frankrike .....	1	28
Belgia, Luxembourg ..	31	302	Frankrike .....	893	6 021	Nederland .....	0	25
Frankrike .....	422	1 831	Hellas .....	—	1 751	Storbrit. og N.-Irland	36	456
Italia .....	99	540	Italia .....	702	7 982	Vest-Tyskland .....	0	25
Nederland .....	23	310	Spania .....	—	5 575	Andre land .....	0	8
Storbrit. og N.-Irland	160	2 410	Storbrit. og N.-Irland	28	910	<i>I alt</i> .....	174	1 358
Vest-Tyskland .....	119	1 032	Vest-Tyskland .....	3	309			
Andre land .....	4	35	Jamaica .....	12	163	<i>Fisk, tilberedt eller konser-</i>		
<i>I alt</i> .....	1 313	11 848	U.S.A. ....	4	162	<i>vert, herunder kaviar og</i>		
			Andre land .....	6	188	<i>kaviaretterlign. i lufttett</i>		
			<i>I alt</i> .....	2 296	28 160	<i>lukte kar</i>		
			<i>Tørrfisk</i>			Finland .....	8	125
<i>Frysst sild og brisling,</i>			Sverige .....	212	766	Sverige .....	68	1 668
<i>unnt. fileter</i>			Italia .....	808	4 038	Belgia, Luxembourg ..	44	514
Belgia, Luxembourg ..	34	181	Jugoslavia .....	—	15	Frankrike .....	6	55
Nederland .....	80	1 407	Nederland .....	17	61	Nederland .....	18	179
Vest-Tyskland .....	58	972	Storbrit. og N.-Irland	7	77	Storbrit. og N.-Irland	133	2 443
Andre land .....	343	1 348	Vest-Tyskland .....	6	44	Vest-Tyskland .....	44	353
<i>I alt</i> .....	516	3 908	Elfenbenkysten .....	—	93	Sudan .....	—	208
			Kamerun .....	145	1 153	Sør-Afrika .....	121	1 633
			Liberia .....	25	199	Japan .....	28	207
<i>Frysst fisk ellers,</i>			Nigeria .....	—	1 418	Canada .....	166	735
<i>unnt. fileter</i>			Spanske bes. i Afrika	—	83	U.S.A. ....	1 024	10 739
Danmark .....	83	881	India .....	—	48	Austral-Sambandet ..	69	1 352
Finland .....	36	473	Pakistan .....	—	43	New Zealand .....	21	592
Sverige .....	18	279	Mexico .....	—	699	Andre land .....	40	471
Belgia, Luxembourg ..	56	672	Austral-Sambandet ..	—	45	<i>I alt</i> .....	1 790	21 272
Frankrike .....	13	206	Andre land .....	290	1 147			
Italia .....	36	350	<i>I alt</i> .....	1 510	9 930	<i>Krepsdyr og bløtdyr, tilbe-</i>		
Nederland .....	180	2 009	<i>Klippfisk</i>			<i>redt eller konservert</i>		
Storbrit. og N.-Irland	72	1 879	Belgia, Luxembourg ..	32	189	Sverige .....	3	31
Vest-Tyskland .....	929	5 056	Italia .....	1 502	4 069	Frankrike .....	2	27
Japan .....	—	2 394	Portugal .....	480	10 135	Storbrit. og N.-Irland	8	166
U.S.A. ....	5	35	Spania .....	30	361	Sør-Afrika .....	4	14
Andre land .....	171	1 410	Vest-Tyskland .....	162	739	U.S.A. ....	1	14
<i>I alt</i> .....	1 599	15 643	Kongo, Dem. Rep. ...	19	286	Andre land .....	2	32
			Port. Vest-Afrika .....	164	2 109	<i>I alt</i> .....	21	285
<i>Frysste fileter av fisk</i>			Port. Øst-Afrika .....	90	854	<i>Sildemel</i>		
<i>unnt. sild</i>			Sør-Afrika .....	39	238	Danmark .....	992	4 139
Finland .....	342	4 812	Canada .....	56	341	Finland .....	1 725	12 422
Sverige .....	888	8 671	Domingo-Republikken	249	3 639	Sverige .....	3 785	27 453
Frankrike .....	221	3 292	Jamaica .....	—	2 143	Belgia, Luxembourg ..	2 211	13 455
Italia .....	—	706	Panama .....	8	425	Frankrike .....	630	14 756
Nederland .....	106	1 546	Trinidad og Tobago	5	260	Hellas .....	977	3 977
Sovjetunionen .....	—	159	U.S.A. ....	9	734	Irland .....	—	618
Storbrit. og N.-Irland	1 056	19 934	Argentina .....	13	1 045	Italia .....	590	4 944
Sveits .....	475	3 164	Brasil .....	1 506	15 649	Nederland .....	—	1 244
Tsjekkoslovakia .....	824	4 729	Venezuela .....	27	292	Polen .....	1 881	9 357
Vest-Tyskland .....	248	3 250	Andre land .....	148	1 150	Storbrit. og N.-Irland	9 519	59 562
Ungarn .....	54	1 017	<i>I alt</i> .....	4 534	44 658	Vest-Tyskland .....	2 067	25 278
Østerrike .....	331	2 314	<i>Røykt sild og fisk</i>			Øst-Tyskland .....	1 345	5 455
Israel .....	—	726	Sverige .....	5	48	Ungarn .....	—	6 689
U.S.A. ....	3 269	34 450	Storbrit. og N.-Irland	26	93	Østerrike .....	80	822
Austral-Sambandet ..	—	1 525	Vest-Tyskland .....	2	12	Israel .....	312	993
Andre land .....	74	499				Andre land .....	275	22 059
<i>I alt</i> .....	7 890	90 795				<i>I alt</i> .....	26 389	213 224

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 27. november og uken som endte 27. november 1971. Tonn.

954 F. G. nr. 51, 23. desember 1971

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rekke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	1104	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-145	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351	Stat. nr. 0301. 352
06 Oslo	17	—	1	18	71	10	2	7	11	—	—	—	4	—	—	—	—	6	110	—	—
27 Kristiansand	—	—	832	832	30	—	1	32	—	2	—	512	—	44	4	16	3	92	736	—	—
31 Egersund	—	180	1 946	2 126	—	—	—	—	—	—	—	71	—	1	—	—	29	—	101	—	—
33 Stavanger	41	—	96	136	3	—	2	2	33	1	—	33	—	388	9	43	27	305	846	—	—
35 Kopervik	—	—	213	213	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	6	—	5	—	30	67	—	—
38 Bergen	41	—	1 333	1 374	12	—	33	126	713	52	—	14	358	1 052	52	33	71	292	2 809	77	—
39 Florø	—	—	94	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	—	473	473	4	14	14	60	362	63	1 537	—	—	20	1	16	1	31	2 124	123	—
41 Molde	121	—	41	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	8	—	—
42 Kristiansund	60	—	—	60	—	—	—	6	4	—	—	—	—	—	—	14	26	190	242	—	—
43 Trondheim	—	—	41	41	112	140	47	341	53	—	—	—	—	—	—	—	—	11	704	—	—
51 Bodø	—	—	128	128	1	12	5	7	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	5	98	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	41	9	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	74	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	58	4	52	8	2	—	—	—	—	—	—	—	—	9	133	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	3	6	5	12	78	2	—	—	—	1 616	—	13	—	80	1 814	—	—
64 Andre	2	16	3 060	3 078	11	9	1	2	1	2	12	1 991	43	37	1	1	212	425	2 748	—	—
I alt ...	281	196	8 259	8 736	346	209	279	603	1 278	122	1 549	2 647	405	3 166	66	141	371	1 482	12 665	200	—
I uken	—	—	833	833	1	12	3	37	2	1	—	—	—	98	—	1	—	17	172	14	—

MERK: På grunn av avrundning av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegrupper over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling	Frossen sild alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0301. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 389	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301, 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302.	Stat. nr. 0302. 101-109
06 Oslo	—	—	41	3	—	2	—	—	21	67	—	58	—	—	—	—	—	—	4	4	11
27 Kristiansand	120	120	9	—	1 758	—	2	—	12	1 781	—	—	—	—	—	—	—	—	69	69	72
31 Egersund	378	378	—	—	487	—	—	—	—	487	—	—	—	—	—	—	—	116	1	117	—
33 Stavanger	263	263	13	—	138	—	118	—	508	777	—	—	1	—	6	—	—	110	3	138	6
35 Kopervik	207	207	—	—	410	—	—	—	—	410	—	—	—	—	206	—	—	—	—	206	—
36 Haugesund	21	21	—	—	264	—	—	—	32	296	—	—	28	1 674	193	—	—	—	—	1 895	—
38 Bergen	2 176	2 254	71	—	1 012	10	536	—	188	1 817	5	23	887	1 845	136	—	2	68	17	2 955	233
39 Florø	74	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	139	262	1	244	—	5	199	81	1 109	1 638	34	24	1 633	6 196	925	100	25	1	459	9 339	8 461
41 Molde	—	—	—	—	—	—	96	—	—	97	—	—	10	245	17	—	—	1	—	274	—
42 Kristiansund	—	—	11	—	285	—	1	—	23	319	—	8	480	1 359	3 169	31	8	18	17	5 083	4 767
43 Trondheim	—	—	215	29	—	—	—	—	590	833	—	109	2 349	16 031	2 791	153	402	11	1 564	23 301	1 140
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	1	14	63	326	3	—	—	—	9	401	2 487
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	54	54	—	19	570	5 850	1 869	29	18	—	77	8 412	1 038
55 Tromsø	—	—	79	1	—	—	—	—	1 775	1 855	—	57	1 316	6 850	2 390	77	99	99	1 049	11 880	8 737
56 Hammerfest	—	—	6	1	—	—	—	—	345	352	—	20	765	9 761	2 839	26	39	—	22	13 452	1 358
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	—	—	398	334	148	9	—	—	2	892	—
58 Vardø	—	—	—	20	—	—	—	—	1 116	1 136	—	—	3 835	5 797	2 498	77	8	—	100	12 316	—
61 Måløy	740	740	3	5	591	—	2 569	—	242	3 410	—	12	1	283	986	—	—	689	—	1 959	283
64 Andre	501	501	9	2	1 418	30	—	—	154	1 613	27	523	49	3 115	211	7	4	109	32	3 526	3
I alt ...	4 620	4 820	456	304	6 363	47	3 521	82	6 192	16 966	67	868	12 384	59 685	18 389	510	605	1 221	3 426	96 220	28 595

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klippfisk torsk 19x5	Klippfisk lange 19x6	Klippfisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje, rå 20x3	Sild-olje 20x4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisin tran 2103	Veterinærtran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208	Stat. nr. 0302. 301-303, 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401. 402	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307, 308, 1605, 201, 203	Stat. nr. 1504. 559	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	2	—	2	8	12	8	—	3	—	1	—	—	—	3	68	1	—	23	66	205
27 Kristiansand	—	2	—	92	95	32	—	—	—	41	49	—	—	38	399	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	10	—	—	10	—	—	3	—	—	—	—	—	—	66	—	13 950	—	—	—
33 Stavanger	83	100	3	—	187	12	—	—	—	6	—	—	—	33	383	—	1 251	16	—	—
35 Kjøpervik	3	113	—	33	148	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	3
36 Haugesund	170	719	22	59	970	271	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	15 836	36	—	13
38 Bergen	356	1 768	187	386	2 697	42	3 149	420	458	153	33	67	29	51	188	—	6 843	121	470	2 431
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 005	—	—	—
40 Ålesund	300	24	—	94	418	80	104	322	160	22 067	2 936	10 595	328	—	99	—	25	33	951	3 304
41 Molde	7	154	—	26	187	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	309	—	—	—	309	—	219	328	70	6 445	862	2 953	—	—	14	—	5	—	—	1 188
43 Trondheim	34	—	—	496	530	—	536	110	162	—	1	—	—	1	202	—	—	—	—	19
51 Bodø	1	—	—	37	38	6	1 148	2	7	1 484	—	159	—	—	55	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	55	2 463	19	85	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	23	23	—	477	80	92	485	—	39	—	—	387	700	—	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	6	6	—	657	38	32	—	—	—	—	—	123	—	—	—	—	—
57 Vadso	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	6	33	1 498	191	660	—	—	—	—	—	84	—	110
64 Andre	38	226	47	100	412	3	75	11	25	60	—	—	—	8	314	1	869	—	—	—
I alt ...	1 304	3 116	262	1 360	6 042	514	8 829	1 342	1 124	32 237	4 072	14 473	358	133	2 314	702	42 808	312	1 487	7 272
I uken	22	862	2	66	952	1	217	20	47	723	60	122	14	10	59	—	516	21	63	182

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Saff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22x1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm. rogn 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Andre fiske-produkt 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukker-saltet og annen salt rogn 25x2	Skaldyr-hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiske-levermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang- og taremel 25x7	Rogn utjenlig til menneske-føde 25x8	Rå sel- skinn 25x9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 150, 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390, 603, 709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604.909, 510, 550, 802, 809	Stat. nr. 1604. 401-409, 801, 901	Stat. nr. 0302.700, 1604.	Stat. nr. 1605, 110-191, 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	2 893	3 187	—	19	84	—	62	—	97	26	289	37	4	6	25	—	—	—	—	—	1
27 Kristiansand	—	—	—	—	5	—	—	—	12	204	222	—	54	—	—	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	25	25	1 365	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	20 902	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	16	—	4 124	8 167	575	196	1	211	707	13 981	3	380	2	80	695	—	—	25	—	—
35 Kjøpervik	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	88	—	—	5 963	—	50	266	—	—
36 Haugesund	574	622	—	3	36	—	2	—	—	—	40	79	1 005	—	—	23 769	—	633	—	—	—
38 Bergen	4 997	8 019	624	967	3 685	646	3	24	39	6	5 370	12	1 358	502	48	23 275	135	806	6	—	134
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	—	—	9 770	—	—	—	—	—
40 Ålesund	2 182	6 471	—	22	61	30	—	140	543	—	796	120	182	122	54	30 018	144	1 230	—	26	
41 Molde	—	—	—	2	—	—	8	—	—	—	10	—	285	—	—	9 041	—	1 340	140	—	—
42 Kristiansund	2 270	3 458	—	15	427	16	—	53	—	—	511	18	1 012	—	47	20 085	—	2 115	5 395	—	—
43 Trondheim	—	19	—	24	222	9	1	17	217	14	504	815	9	1	35	3 095	—	800	1 831	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	56	—	—	12 329	—	1 705	150	—	—
53 Svolvær	240	240	—	—	—	—	—	—	27	—	27	12	10	696	—	7 706	494	4 111	450	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	52	395	—	17 044	—	4 954	—	—	9
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71	71	1 157	11	—	3	17 721	—	8 199	—	—	—
57 Vadso	—	—	1 356	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 304	—	11 108	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	6 222	—	1 706	—	—	—
61 Måløy	44	238	—	30	67	—	—	17	138	—	252	—	—	—	—	10 964	—	220	—	—	—
64 Andre	992	992	559	—	27	—	202	—	784	169	1 183	58	36	33	20	15 500	—	875	—	—	—
I alt ...	14 219	23 290	3 904	5 206	12 781	1 275	474	252	2 071	1 198	23 257	2 367	4 617	1 759	313	244 404	773	39 853	8 262	—	170
I uken	166	431	—	160	577	13	9	1	32	46	838	47	151	13	8	9 116	—	1 418	4	—	5

